

## Zmluva

o použití diela podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

### Čl. I

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Autor

Meno a priezvisko: Ing. arch. Michal Bogár

Adresa:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Číslo OP:

Bankové spojenie/banka:

Číslo účtu:

DIČ: 1020157413

(ďalej len ako „autor“)

##### 1.2 Nadobúdateľ

**Bratislavský samosprávny kraj**

zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch)

Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava

Konajúci: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda

IČO: 36063606

DIČ: 2021608369

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len ako „nadbúdateľ“)

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

**2.1** Autor touto zmluvou udeľuje súhlas nadobúdateľovi na použitie diela (ďalej len „licencia“) špecifikovaného v bode 2.2 tohto článku (ďalej len „dielo“) v rozsahu a na účely ďalej vymedzené v tejto zmluve a nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi za udelenie licencie, za aktuálne doplňujúce zmeny diela a za opakované použitie diela odmenu vo výške podľa Čl. IV tejto zmluvy za podmienok ustanovených touto zmluvou.

**2.2** Dielom sa na účely tejto zmluvy rozumie:

- vlastný slovný prednes (vykonanie prednášky) počas konferencie „**100 rokov Bratislavskej župy**“ (ďalej len „Konferencia“) v rozsahu 15 minút a PPT prezentácia v elektronickej forme k slovnému prednesu na tému **Územný rozvoj kraja – minulosť a vízia do budúcnosti, II. časť.**
- príspevok do zborníka za účelom vydania zborníka z konferencie s ilustračnými fotografiami viažucimi sa k dielu v rozsahu do 10 normostrán a 5 až 8 fotografií.

### **Čl. III**

#### **Spôsob použitia diela, rozsah a čas udelenia licencie**

**3.1** V súlade s ust. § 65 a nasl. Autorského zákona autor vyhlasuje, že okamihom vykonanie diela alebo akejkoľvek jeho časti udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie diela vrátane akýchkoľvek jeho častí a príslušenstva, najmä, nie však výlučne, nasledovnými spôsobmi použitia diela:

- a) zverejnenie a vydanie diela,
- b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
- c) spojenie diela s iným dielom,
- d) zaradenie diela do súboru alebo databázy,
- e) rozširovanie diela alebo jeho rozmnoženiny súvisiace s účelom, na ktorý je uzavretá táto zmluva,
- f) spracovanie a adaptáciu diela,
- g) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
- h) uvedením diela na verejnosti
- i) prezentovanie diela na ďalších podujatiach podľa potreby nadobúdateľa

za účelom realizácie prednášky s prezentáciou na Konferencii dňa 24. 9. 2019 (utorok) a publikovania textu prednášky v nepredajnom knižnom zborníku, určenom na reprezentačné, prezentačné a študijné účely, za podmienky, že autorovi bude umožnená autorská korektúra textu pred tlačou publikácie.

**3.2** Autor a nadobúdateľ sa dohodli, že autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a na neobmedzenú dobu za odplatu uvedenú v Čl. IV tejto zmluvy.

**3.3** Autor udeľuje nadobúdateľovi výhradnú licenciu k dielu.

**3.4** Zánikom nadobúdateľa prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na právneho nástupcu nadobúdateľa.

**3.5** Autor tiež udeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie súhlasu nadobúdateľa na použitie diela alebo akýchkoľvek jeho častí alebo príslušenstva tretej osobe v rozsahu, v akom je nadobúdateľ oprávnený dielo použiť (sublicencia). Za udelenie sublicencie nevzniká autorovi nárok na dodatočnú odmenu.

### **Čl. IV**

#### **Autorský honorár**

**4.1** Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi autorský honorár vo výške: 300,- EUR (slovom: tristo EUR).

**4.2** Autorský honorár bude vyplatený do 15 dní po vykonaní diela, t. j. po jeho prednesení na Konferencii s PPT prezentáciou a odovzdaní v dojednanej písomnej forme nadobúdateľovi.

**4.3** Autorský honorár bude vyplatený v celej sume pred vybratím dane zrážkou podľa § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“). Autor si tento honorár uvedie sám v daňovom priznaní podľa § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov.

**4.4** Autorský honorár nebude znižovaný o odvody na účely sociálneho a zdravotného poistenia (ďalej spolu len „fondy“). Za odvody do fondov je zodpovedný autor.

**Čl. V**  
**Miesto a termín odovzdania diela**

**5.1** Zmluvné strany sa dohodli, že autor odovzdá nadobúdateľovi dielo v elektronickej podobe vhodnej na ďalšie spracovanie za účelom zaradenia do zborníka, a to v lehote do 4. 9. 2019. Odovzdanie a prevzatie bude potvrdené preberacím protokolom.

**5.2** Autor poskytne nadobúdateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť pre úpravu diela do podoby vhodnej na publikáciu v zborníku, a to bezodkladne po výzve nadobúdateľa.

**5.3** Nadobúdateľ si za účelom zabezpečenia efektívnej komunikácie a prevzatia diela určil kontaktnú osobu: Renátu Staněkovú, referentku oddelenia kultúry.

**5.4** Termín odovzdania diela:

a) časť: PPT prezentácia v elektronickej forme do 23. 9. 2019

b) časť: text autorského príspevku pre zborník z Konferencie do 4. 9. 2019

c) časť: vlastný slovný prednes (vykonanie prednášky) počas konferencie 24. 9. 2019.

**Čl. VI**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

**6.1** Autor prehlasuje, že dielo je predmetom autorského práva v zmysle Autorského zákona, keďže je jedinečným výsledkom tvorivej duševnej činnosti autora. Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela znáša autor.

**6.2** Autor prehlasuje, že udelením licencie nezasahuje do autorských alebo iných práv tretích osôb. V prípade zistenia právnych väd je autor povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb, alebo iným vhodným spôsobom odstrániť právnu vadu. Všetky náklady s tým spojené znáša autor. Autor je povinný nahradiť nadobúdateľovi akúkoľvek škodu, ktorá mu vznikla v dôsledku zistenia právnych väd diela.

**6.3** Nadobúdateľ je oprávnený dielo nezverejniť.

**6.4** Autor udeľuje súhlas na použitie diela vyhotovením rozmnoženiny diela pre účastníkov prednášky, a to vrátane zaslania diela účastníkom v elektronickej podobe. Autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie tohto diela na všetky prednášky vykonané k dohodnutému dielu.

**Čl. VII.**  
**Doručovanie**

**7.1** Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky.

**7.2** Pri osobnom doručení písomnosti je druhá zmluvná strana – adresát povinná potvrdiť prevzatie písomnosti; k osobnému doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou alebo prostredníctvom kuriéra. Ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručенú odmietnutím jej prevzatia.

**7.3** Poštou doručuje zmluvná strana - odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strane – adresátovi na adresu pobytu a sídla uvedené v Čl. I tejto zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako doručovaciu adresu. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takú adresu, povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku.

## Čl. VIII Závěrečné ustanovenia

**8.1** Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**8.2** Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie účelu zmluvy.

**8.3** Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom autor obdrží jeden rovnopis a nadobúdateľ dva rovnopisy.

**8.4** Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu zmluvy a akákoľvek jej zmena je možná len číslovaným písomným dodatkom k zmluve, uzavretým oboma zmluvnými stranami alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných právnych predpisov.

**8.5** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle nadobúdateľa.

**8.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné. Zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akýchkoľvek omylov, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 27.6.2019

V Bratislave dňa

019

autor  
Ing. arch. Michal Bogár  
Autorizovaný architekt SKA

nadobúdateľ  
Bratislavský samosprávny kraj  
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
predseda



Handwritten signature or mark in blue ink.

